

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen

Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortliche Direktorin: Johanna Plasinger**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano

Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttrice responsabile: Johanna Plasinger

astatinfo

Nr. **45**

06/2016

Tätigkeitsbereiche und Größe der Unternehmen

2013

Fast jeder zweite Beschäftigte
arbeitet in einem Mikrounternehmen
(bis 9 Beschäftigte)

Im Jahr 2013 sind in Südtirol insgesamt 43.387 Unternehmen im Produzierenden Gewerbe und in den Dienstleistungen (ohne Landwirtschaft und öffentliche

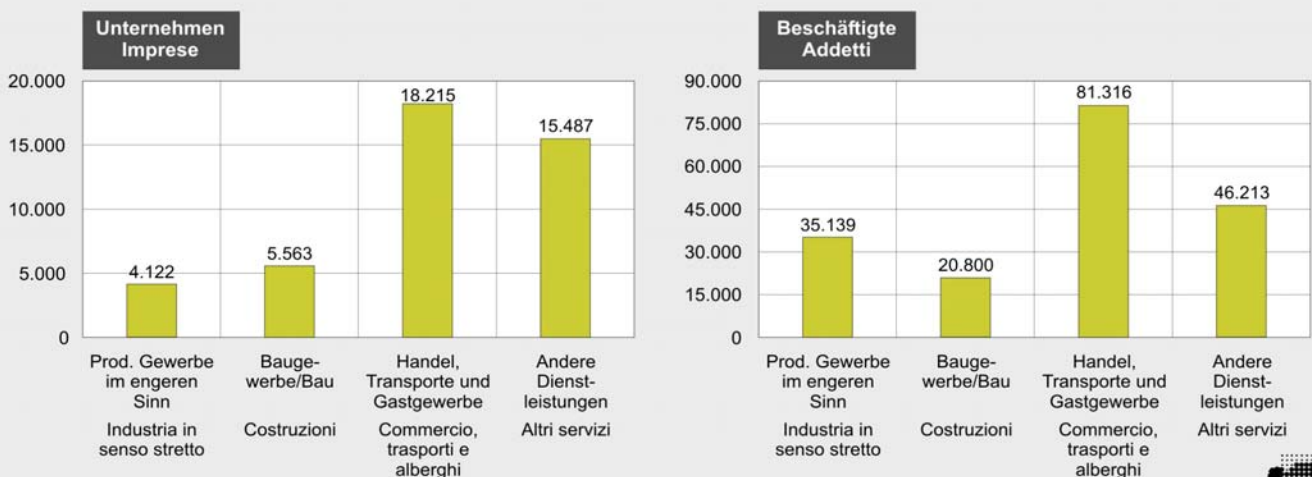
Attività e dimensione delle imprese

2013

Quasi la metà degli addetti
lavora in micro imprese
(fino a 9 addetti)

Nel 2013 le imprese attive totali in Alto Adige (imprese dell'Industria e dei Servizi, escluse Agricoltura e Pubblica Amministrazione) risultano pari a 43.387 ed oc-

Graf. 1

Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - 2013**Imprese e relativi addetti per settore di attività economica - 2013**

© astat 2016 - sr

Verwaltung) tätig, in denen 183.468 Beschäftigte arbeiten. Die durchschnittliche Betriebsgröße beträgt 4,2 Beschäftigte. Das Südtiroler Produktionssystem zeichnet sich insgesamt durch das Vorherrschen der Mikrounternehmen aus: 92,8% der Unternehmen haben weniger als 10 Beschäftigte und beschäftigen 45,2% aller Erwerbstätigen.

27,0% der Beschäftigten arbeiten in Kleinunternehmen mit 10 bis 49 Angestellten und 16,0% in Mittelunternehmen mit 50 bis 249 Beschäftigten. Nur 29 Unternehmen (0,1%) haben 250 und mehr Beschäftigte. Auf sie entfallen dennoch 11,8% aller Beschäftigten (ungefähr 21 Tausend Personen).

Die Beschäftigung konzentriert sich auf den Bereich *Handel, Transporte und Gastgewerbe*, in dem 44,3% aller Beschäftigten arbeiten. In den *Anderen Dienstleistungen* sind 25,2% tätig, im *Produzierenden Gewerbe im engeren Sinn* 19,2% und im *Baugewerbe* 11,3%.

cupano complessivamente 183.468 addetti. La dimensione media dell'impresa si attesta a 4,2 addetti; il sistema produttivo altoatesino è caratterizzato, nel complesso, dalla forte presenza di micro imprese: il 92,8% delle imprese ha meno di 10 addetti e impiega il 45,2% dell'occupazione totale.

Il 27,0% degli addetti lavora nelle piccole imprese (da 10 a 49 addetti) ed il 16,0% in quelle di media dimensione (da 50 a 249 addetti). Soltanto 29 imprese (0,1%) impiegano 250 addetti e più, assorbendo, tuttavia, l'11,8% dell'occupazione complessiva (circa 21 mila addetti).

L'occupazione si distribuisce nei settori *Commercio, trasporti e alberghi* con il 44,3% degli addetti complessivi, negli *Altri servizi* con il 25,2%, nell'*Industria in senso stretto* con il 19,2% e nelle *Costruzioni* con l'11,3%.

Tab. 1

Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich und Unternehmensgröße - 2013

Imprese e relativi addetti per settore di attività economica e classe di addetti - 2013

UNTERNEHMENS-GRÖSSE (a)	Wirtschaftsbereich (b) / Settore di attività economica (b)										CLASSE DI ADDETTI (a)
	Produz. Gewerbe im engeren Sinn Industria in senso stretto		Baugewerbe/ Bau Costruzioni		Handel, Transporte und Gastgewerbe Commercio, trasporti e alberghi		Andere Dienstleistungen Altri servizi		Insgesamt Totale		
	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	
1	2.012	1.448	3.025	2.585	7.638	7.514	10.723	9.907	23.398	21.454	1
2-9	1.490	5.859	2.107	8.104	9.003	33.975	4.258	13.603	16.858	61.541	2-9
10-49	506	9.610	396	6.975	1.459	24.823	432	7.991	2.793	49.399	10-49
50-249	100	11.070	35	3.135	108	9.466	66	5.733	309	29.405	50-249
250 und mehr	14	7.152	-	-	7	5.539	8	8.979	29	21.670	250 e oltre
Insgesamt	4.122	35.139	5.563	20.800	18.215	81.316	15.487	46.213	43.387	183.468	Totale
Mikrounternehmen (bis 9)	3.502	7.307	5.132	10.689	16.641	41.489	14.981	23.510	40.256	82.995	Micro imprese (fino a 9)
Kleinunternehmen (10-49)	506	9.610	396	6.975	1.459	24.823	432	7.991	2.793	49.399	Piccole imprese (10-49)
Mittelunternehmen (50-249)	100	11.070	35	3.135	108	9.466	66	5.733	309	29.405	Medie imprese (50-249)
KMU (bis 249)	4.108	27.987	5.563	20.800	18.208	75.777	15.479	37.234	43.358	161.799	PMI (fino a 249)
Großunternehmen (250 und mehr)	14	7.152	-	-	7	5.539	8	8.979	29	21.670	Grandi imprese (250 e oltre)
Insgesamt	4.122	35.139	5.563	20.800	18.215	81.316	15.487	46.213	43.387	183.468	Totale

(a) Da die Anzahl der Beschäftigten eines Unternehmens als Jahresdurchschnittswert berechnet wird, enthält die Größenklasse „1“ jene Unternehmen mit bis zu 1,49 Beschäftigten im Durchschnitt; die Klasse „2-9“ enthält jene von 1,50 bis 9,49, usw.
Poiché il numero degli addetti di un'impresa è calcolato come media annua, la classe dimensionale "1" comprende le unità con in media fino a 1,49 addetti; la classe "2-9" comprende quelle con addetti da 1,50 a 9,49, e così via.

(b) In ATECO 2007 und entsprechendem Erhebungsbereich
In ATECO 2007 e relativo campo di osservazione

Quelle: Istat (ASIA, Statistisches Archiv der aktiven Unternehmen); Ausarbeitung des ASTAT

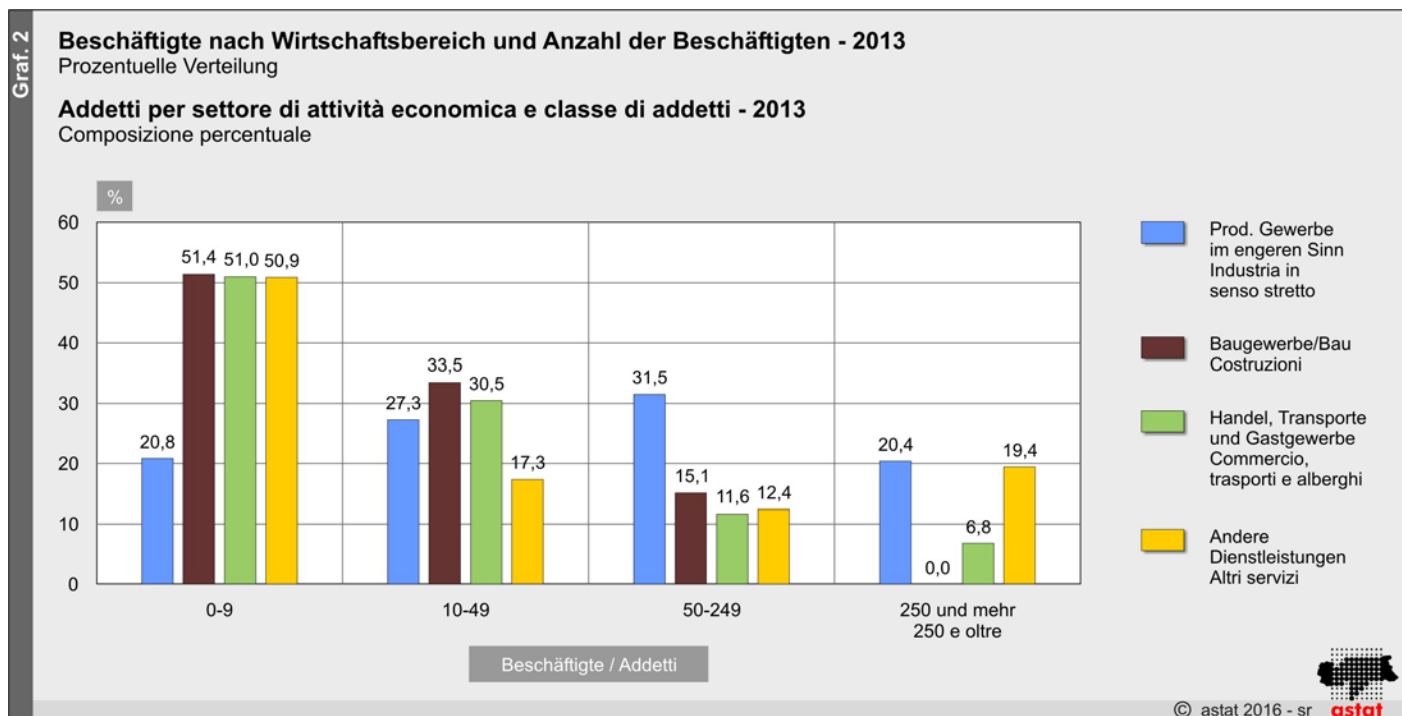
Fonte: Istat (ASIA, Archivio statistico delle imprese attive); elaborazione ASTAT

Analysiert man den Anteil der Beschäftigten der verschiedenen Wirtschaftsbereiche in den einzelnen Betriebsgrößenklassen (bis 249 Beschäftigte), so zeigt sich, dass das Gewicht des *Produzierenden Gewerbes im engeren Sinn* zunimmt je größer die Unternehmen sind. Den größten Anteil erreicht es bei den Mittelunternehmen mit 50 bis 249 Beschäftigten: Fast 31,5% der Beschäftigten entfallen hier auf diesen

Analizzando il peso, in termini di addetti, dei diversi settori economici entro le singole classi dimensionali (fino a 249 addetti), si rileva che l'incidenza dell'*Industria in senso stretto* cresce all'aumentare della classe dimensionale, raggiungendo il valore più elevato nella media impresa (da 50 a 249 addetti), dove copre quasi il 31,5% dell'occupazione, mentre l'incidenza di *Costruzioni, Commercio, trasporti e alberghi*

Wirtschaftssektor. Der Anteil der Sektoren *Baugewerbe, Handel, Transporte und Gastgewerbe* sowie der *Anderen Dienstleistungen* sinkt bei zunehmender Betriebsgröße. Im *Baugewerbe* weist kein Unternehmen mehr als 250 Beschäftigten auf.

e *Altri servizi* decresce all'aumentare della classe dimensionale. Non risultano imprese nel settore *Costruzioni* con più di 250 addetti.



Handel, Transporte und Gastgewerbe überwiegen in Südtirol, im Trentino und in Italien die *Anderen Dienstleistungen*

In Alto Adige *Commercio, trasporti e alberghi* al primo posto, in Trentino e in Italia prevalgono gli *Altri servizi*

Die Analyse nach Wirtschaftsbereich zeigt, dass in Südtirol, wie bereits erwähnt, der Sektor *Handel, Transporte und Gastgewerbe* am meisten Unternehmen und Beschäftigte aufweist: 42,0% der Unternehmen und 44,3% der Beschäftigten sind in diesem Bereich tätig. Das Trentino und Italien sind durch eine niedrigere Konzentration an Betrieben und Beschäftigten in diesem Bereich gekennzeichnet (34,4% der Unternehmen und 35,8% der Beschäftigten in der Provinz Trient, 36,4% und 35,0% in Italien).

L'analisi settoriale rileva che in Alto Adige, come già anticipato, il settore *Commercio, trasporti e alberghi* presenta il maggior numero di imprese e di addetti: il 42,0% delle imprese ed il 44,3% degli addetti operano in questo settore. Il Trentino e l'Italia sono caratterizzati da una concentrazione più bassa di imprese e di addetti in questo settore (34,4% delle imprese e 35,8% degli addetti in provincia di Trento, rispettivamente 36,4% e 35,0% in Italia).

Die *Anderen Dienstleistungen* sind in Südtirol nicht so stark vertreten wie im Trentino und in Italien (Trentino: 41,1% der Betriebe und 32,4% der Beschäftigten; Italien: 41,3% bzw. 31,6%). Sie bleiben aber der zweitgrößte Bereich in der Südtiroler Wirtschaft (35,7% der Unternehmen und 25,2% der Beschäftigten).

In Alto Adige gli *Altri servizi* non sono così fortemente rappresentati come in Trentino e in Italia (Trentino: 41,1% delle imprese e 32,4% degli addetti; Italia: rispettivamente 41,3% und 31,6%), ma restano comunque il secondo settore per dimensione dell'economia altoatesina (35,7% delle imprese e 25,2% degli addetti).

Ein Vergleich der Produktionsstruktur zeigt, dass das *Produzierende Gewerbe im engeren Sinn* in Südtirol (9,5% der Unternehmen, 19,2% der Beschäftigten) einen ähnlichen Anteil hält wie in der Provinz Trient (8,8% der Unternehmen, 20,1% der Beschäftigten) und in Italien (9,8% der Unternehmen, 24,6% der Beschäftigten).

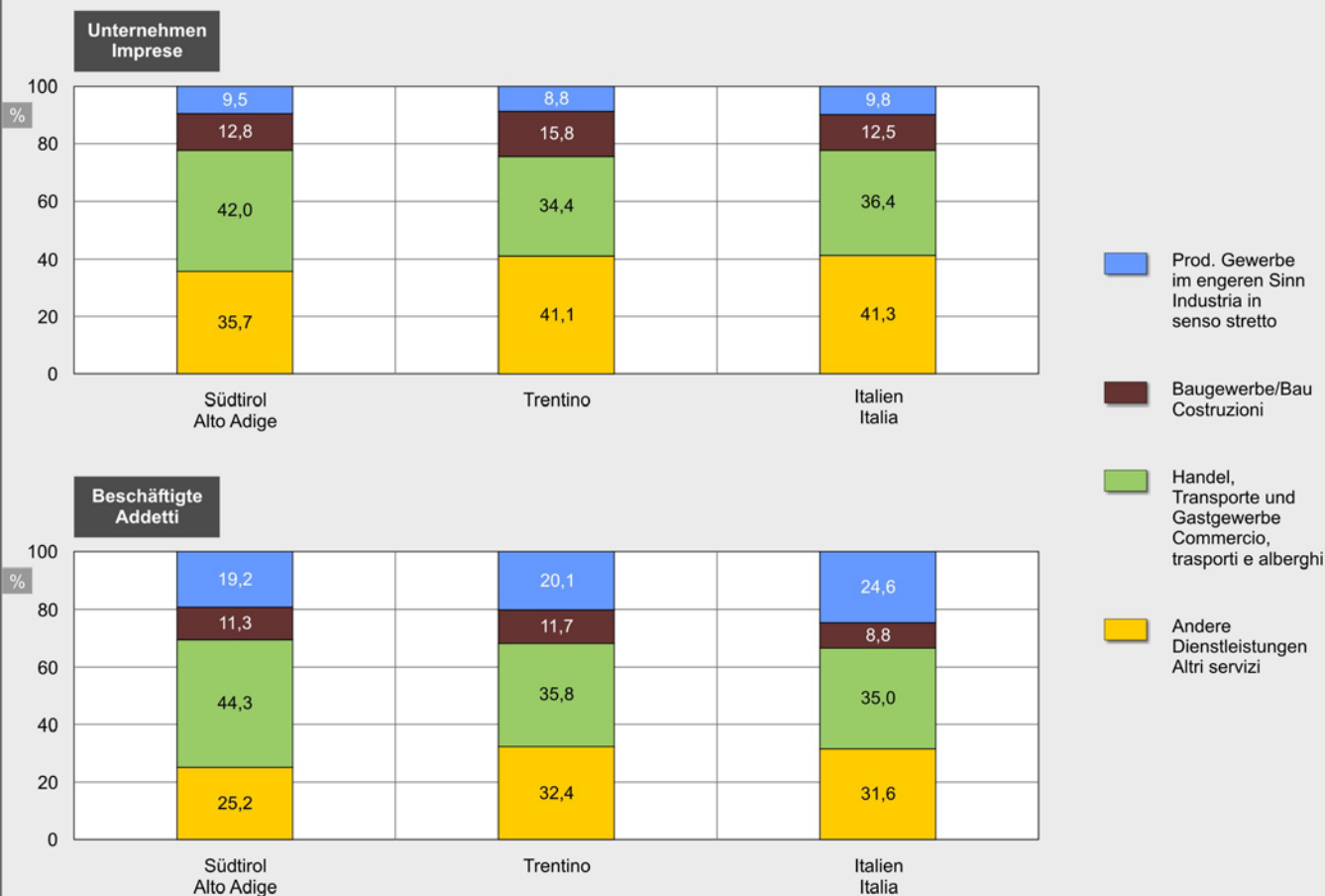
Un confronto della struttura produttiva mostra che l'*Industria in senso stretto* in Alto Adige (9,5% delle imprese, 19,2% degli addetti) ha un ruolo simile a quello occupato in Trentino (8,8% delle imprese, 20,1% degli addetti) e in Italia (9,8% delle imprese, 24,6% degli occupati).


Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich in Südtirol, Trentino und Italien - 2013

Prozentuelle Verteilung

Imprese e relativi addetti per settore di attività economica in Alto Adige, Trentino e Italia - 2013

Composizione percentuale



© astat 2016 - sr 

Tab. 2

Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich in Südtirol, Trentino und Italien - 2013

Imprese e relativi addetti per settore di attività economica in Alto Adige, Trentino e Italia - 2013

	Wirtschaftstätigkeit (a) Attività economica (a)				Insgesamt Totale	
	Produz. Gewerbe im engeren Sinn Industria in senso stretto	Baugewerbe/ Bau Costruzioni	Handel, Transporte und Gastgewerbe Commercio, trasporti e alberghi	Andere Dienstleistungen Altri servizi		
Unternehmen / Imprese						
Südtirol	4.122	5.563	18.215	15.487	43.387	Alto Adige
Trentino	3.523	6.300	13.744	16.421	39.988	Trentino
Italien	428.970	549.846	1.596.712	1.814.985	4.390.513	Italia
Beschäftigte / Addetti						
Südtirol	35.139	20.800	81.316	46.213	183.468	Alto Adige
Trentino	33.368	19.452	59.465	53.843	166.128	Trentino
Italien	4.036.486	1.445.457	5.749.395	5.195.453	16.426.791	Italia

(a) In ATECO 2007 und entsprechendem Erhebungsbereich
In ATECO 2007 e relativo campo di osservazione

Quelle: Istat (ASIA, Statistisches Archiv der aktiven Unternehmen); Ausarbeitung des ASTAT
Fonte: Istat (ASIA, Archivio statistico delle imprese attive); elaborazione ASTAT

18,6% der Unternehmen im *Produzierenden Gewerbe im engeren Sinn* setzen mehr als eine Million Euro um

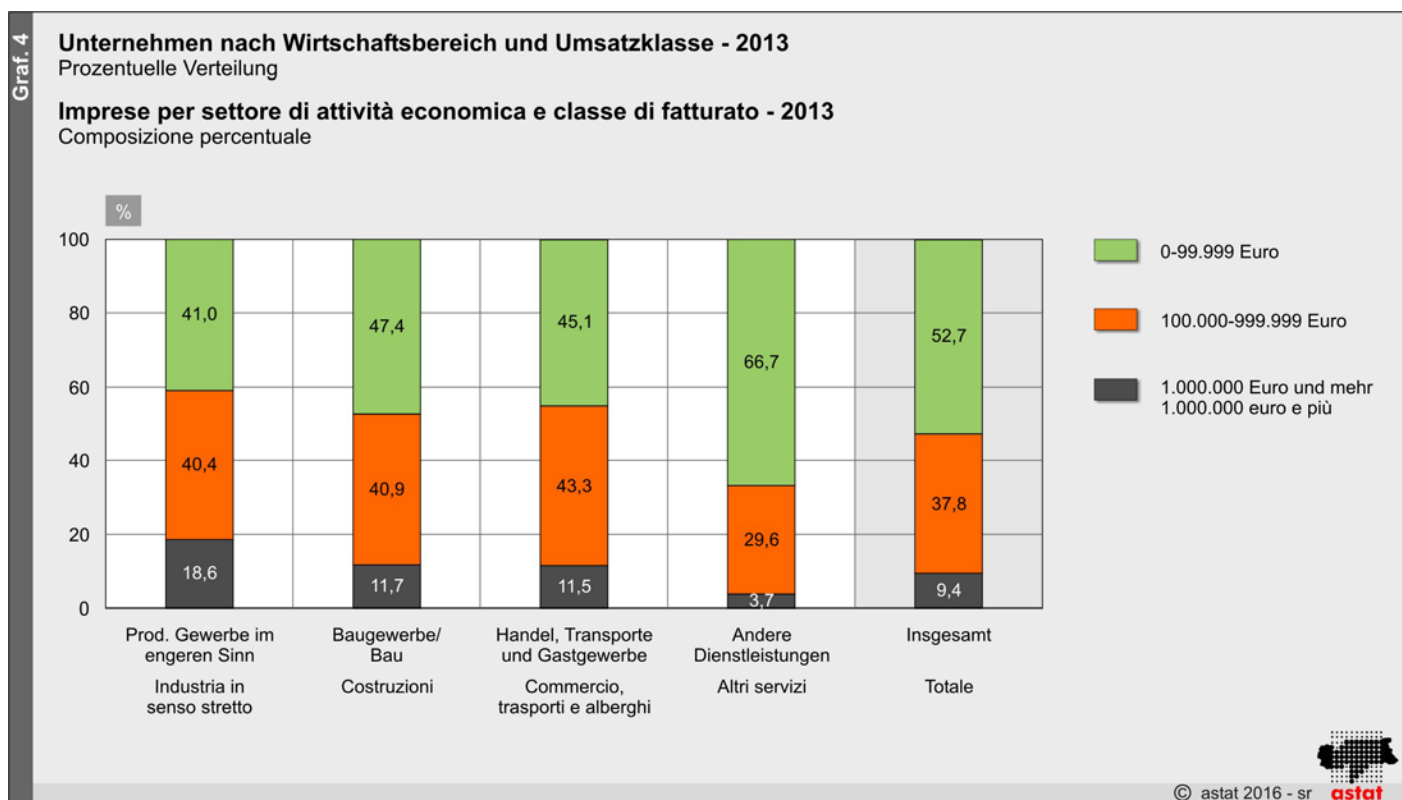
Il 18,6% delle imprese del settore *Industria in senso stretto* fattura oltre un milione di euro

Im Jahr 2013 haben 52,7% der Unternehmen weniger als 100 Tausend Euro umgesetzt, während 9,4% der Unternehmen einen Jahresumsatz von mehr als einer Million Euro verbuchten.

Nell'anno 2013 il 52,7% delle imprese ha fatturato meno di 100 mila euro, mentre il 9,4% delle imprese ha contabilizzato un fatturato annuo superiore ad un milione di euro.

Die Analyse nach Art der Wirtschaftstätigkeit zeigt, dass in den *Anderen Dienstleistungen* zwei Drittel der Unternehmen weniger als 100 Tausend Euro Umsatz erreichen, während es in den anderen Sektoren deutlich weniger als 50% sind. Das *Produzierende Gewerbe im engeren Sinn* weist einen größeren Anteil an Unternehmen mit einem Umsatz von mehr als einer Million Euro auf (18,6%), während in den *Anderen Dienstleistungen* am wenigsten Betriebe in diese Umsatzklasse fallen (3,7%).

L'analisi suddivisa per tipo di attività economica mostra come, nel settore degli *Altri servizi*, due terzi delle imprese contabilizza un fatturato minore di 100 mila euro, mentre negli altri settori questa quota è decisamente sotto il 50%. Il settore *Industria in senso stretto* denota la percentuale più alta di imprese con un fatturato che supera il milione di euro (18,6%), mentre la quota più bassa si osserva negli *Altri servizi* (3,7%).



In Südtirol ist der Anteil der Personengesellschaften höher als im gesamtstaatlichen Durchschnitt

In Alto Adige le società di persone incidono maggiormente rispetto alla media nazionale

Das Einzelunternehmen ist mit 25.559 Einheiten die am weitesten verbreitete Rechtsform. Dies entspricht einem Anteil von 58,9% an den Südtiroler Unternehmen. Zweitwichtigste Rechtsform in der Südtiroler Wirtschaft sind die Personengesellschaften (23,9%).

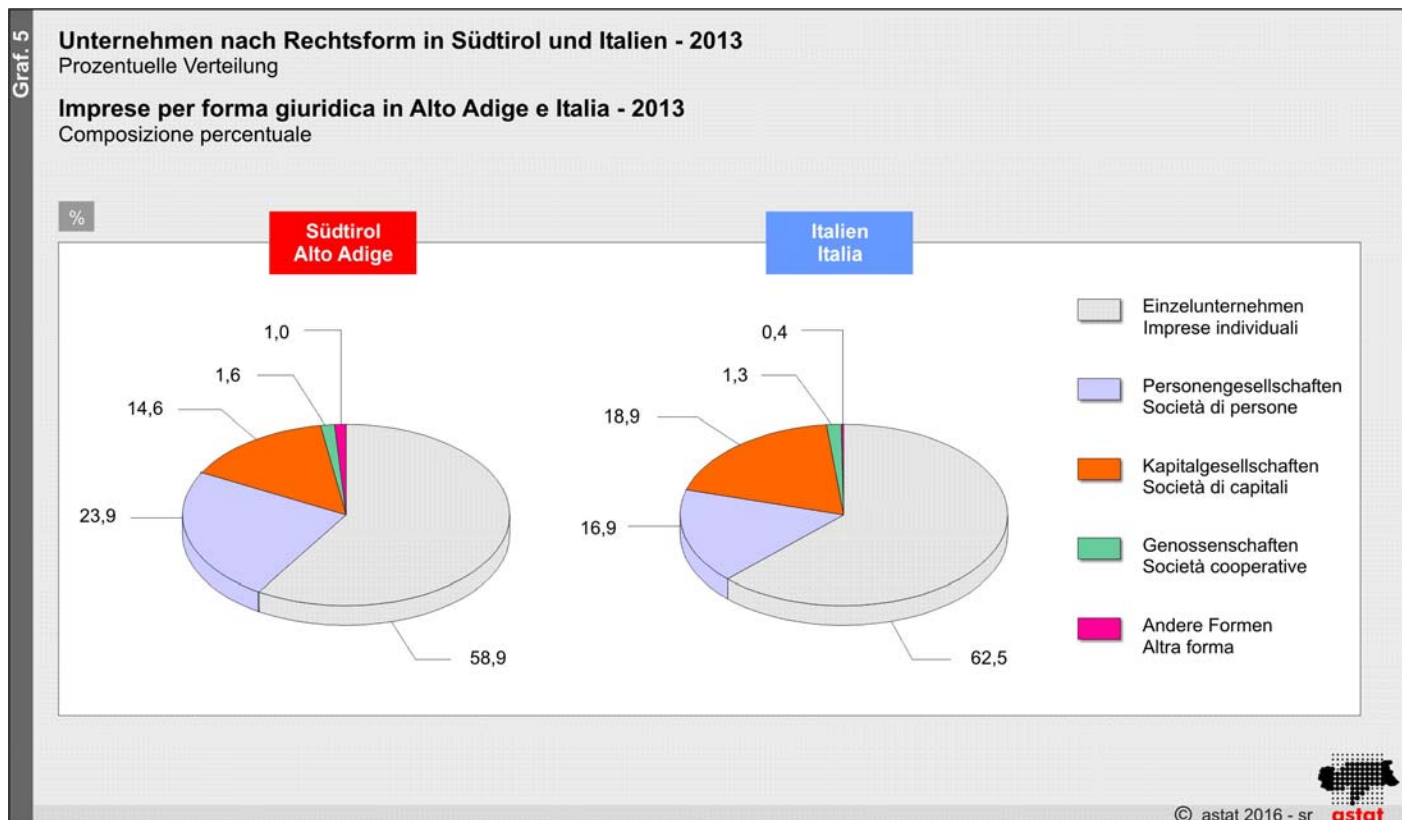
La forma giuridica più diffusa risulta essere quella dell'impresa individuale, che conta 25.559 unità, pari al 58,9% del totale delle imprese rilevate in Alto Adige. La seconda forma giuridica, in ordine di importanza, in Alto Adige risulta essere quella delle società di persone

Die Kapitalgesellschaften weisen eine geringere Verbreitung auf (14,6%), verzeichnen aber den höchsten Anteil an Beschäftigten (43,4%).

Im Vergleich zu Italien ist die Rechtsform der Personengesellschaften in Südtirol weiter verbreitet. Im Jahr 2013 entsprechen diese einem Anteil von 23,9% der Unternehmen und 25,8% der Beschäftigten, verglichen mit 16,9% und 15,3% in Italien. Die Kapitalgesellschaften hingegen halten in Südtirol einen geringeren Anteil als auf gesamtstaatlicher Ebene (14,6% der Unternehmen und 43,4% der Beschäftigten, 18,9% und 51,6% in Italien).

(23,9%). Le società di capitali hanno una diffusione più modesta (14,6%), ma registrano la quota maggiore in termini di addetti (43,4%).

In confronto alla media nazionale, l'Alto Adige è caratterizzato da una maggiore diffusione della forma giuridica delle società di persone. Nel 2013 queste rappresentano il 23,9% del totale delle imprese ed occupano il 25,8% degli addetti, contro il 16,9% e il 15,3% registrato a livello nazionale. L'incidenza delle società di capitali in Alto Adige è minore rispetto all'importanza rivestita a livello nazionale (14,6% delle imprese e 43,4% degli addetti, 18,9% e 51,6% in Italia).

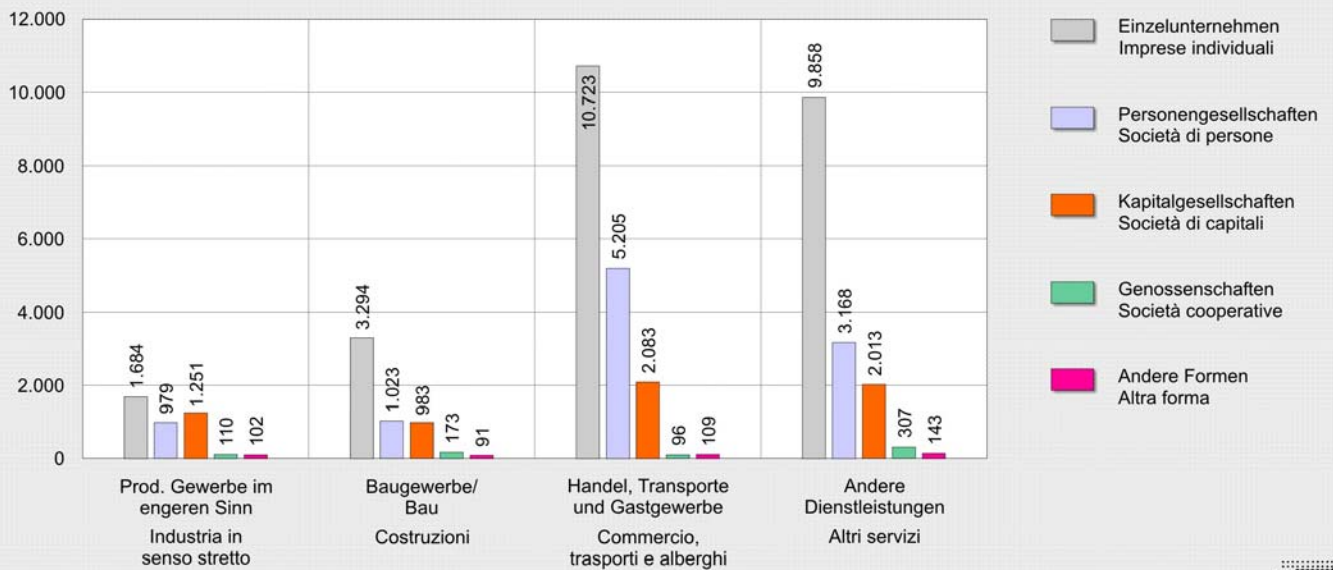


Die Analyse der Verbreitung der Rechtsformen in den verschiedenen Wirtschaftsbereichen zeigt, dass die Bedeutung der Einzelunternehmen im *Produzierenden Gewerbe im engeren Sinn* am geringsten und im Bereich *Handel, Transporte und Gastgewerbe* am höchsten ist. Letzterer stellt auch die höchste Anzahl an Personen- und Kapitalgesellschaften. Die meisten Genossenschaften finden sich in den *Anderen Dienstleistungen*.

Analizzando la diffusione delle forme giuridiche nei diversi settori economici si nota che l'incidenza delle imprese individuali è minore fra le imprese dell'*Industria in senso stretto*, mentre è maggiore fra le imprese nel settore *Commercio, trasporti e alberghi*. Quest'ultimo settore presenta anche il maggior numero di società di persone e di società di capitali. La maggior parte delle società cooperative si trova nel settore *Altri servizi*.

Unternehmen nach Rechtsform und Wirtschaftstätigkeit - 2013

Imprese per forma giuridica e attività economica - 2013



Zahl der Unternehmen konstant im Vergleich zu 2012

Die Zahl der Unternehmen in Südtirol ist zwischen 2012 und 2013 konstant geblieben, wogegen die Zahl der Beschäftigten um 0,8% leicht gestiegen ist (etwa 1.500 Arbeitsplätze).

Im *Produzierenden Gewerbe im engeren Sinn*, das insgesamt um 4,8% zunimmt, verzeichnen die einzelnen Wirtschaftstätigkeiten unterschiedliche Entwicklungen. Während die Unternehmenszahl in den Bereichen *Energieversorgung* (+23,0%) und *Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden* (+2,9%) steigt, nimmt sie in der *Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung* (-5,3%) und im *Verarbeitenden Gewerbe/Herstellung von Waren* (-0,7%) ab. Die Beschäftigtenzahl steigt im *Produzierenden Gewerbe im engeren Sinn* um 4,1% und weist in allen Wirtschaftstätigkeiten eine Zunahme auf. Diese ist besonders beim *Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden* bemerkenswert (+15,0%).

Das *Baugewerbe* und der Bereich *Handel, Transporte und Gastgewerbe* verzeichnen eine leichte Abnahme der Unternehmenszahl um 0,4% bzw. 1,1%. In den *Anderen Dienstleistungen* gibt es eine leichte Zunahme um 0,4%, im *Grundstücks- und Wohnungswesen* einen Anstieg um 5,5%. Die Beschäftigtenzahl in den *Anderen Dienstleistungen* nimmt um 2,7% zu. Die Wirtschaftstätigkeit *Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen* verzeichnet einen Rückgang der Unternehmenszahl um 6,7% und eine Zunahme der Beschäftigtenzahl um 6,0%.

Stabile il numero di imprese rispetto al 2012

Tra il 2012 e il 2013 il numero delle imprese in Alto Adige è rimasto stabile, l'occupazione ha rilevato un leggero aumento dello 0,8% (circa 1.500 posti di lavoro).

Comportamenti diversi tra le attività economiche si registrano nell'*Industria in senso stretto*, che nel suo complesso registra un +4,8%. A fronte di un aumento delle imprese che forniscono *Energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata* (+23,0%), *Estrazione di minerali da cave e miniere* (+2,9%), si rileva una diminuzione nella *Fornitura di acqua, reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento* (-5,3%) e nelle *Attività manifatturiere* (-0,7%). Il numero di addetti nell'*Industria in senso stretto* ha subito un incremento del 4,1%, segnando un aumento in tutte le attività economiche, in particolare si registra un +15,0% nel settore *Estrazione di minerali da cave e miniere*.

Costruzioni e Commercio, trasporti e alberghi registrano una lieve diminuzione delle imprese rispettivamente dello 0,4% e dell'1,1%. Gli *Altri servizi* hanno rilevato un leggero aumento pari allo 0,4%, in particolare le *Attività immobiliari* rilevano una crescita del 5,5%. Gli addetti nel settore *Altri servizi* sono cresciuti del 2,7%. L'attività di *Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese* ha subito una flessione pari al 6,7% nel numero di imprese, ma un incremento (+6,0%) nel numero di addetti.

Tab. 3

Unternehmen und entsprechende Beschäftigte nach Wirtschaftstätigkeit - 2013**Imprese e relativi addetti per attività economica - 2013**

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEIT (a)	2013			% Veränderung 2013/2012 Variazione % 2013/2012		ATTIVITÀ ECONOMICA (a)
	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Mittelwert Beschäftigte Numero medio addetti	Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	4.122	35.139	8,5	4,8	4,1	Industria in senso stretto
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	35	303	8,7	2,9	15,0	Estrazione di minerali da cave e miniere
Verarbeitendes Gewerbe/ Herstellung von Waren	3.055	31.595	10,3	-0,7	3,6	Attività manifatturiere
Energieversorgung	957	2.151	2,2	23,0	8,4	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	75	1.091	14,5	-5,3	6,1	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
Baugewerbe	5.563	20.800	3,7	-0,4	-1,7	Costruzioni
Handel, Transporte und Gastgewerbe	18.215	81.316	4,5	-1,1	-1,0	Commercio, trasporti e alberghi
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	8.323	37.154	4,5	-1,7	-2,1	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
Verkehr und Lagerung	1.440	8.869	6,2	-0,5	3,4	Trasporto e magazzinaggio
Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	8.452	35.294	4,2	-0,5	-0,9	Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione
Andere Dienstleistungen	15.487	46.213	3,0	0,4	2,7	Altri Servizi
Informations- und Kommunikationsdienste	919	3.699	4,0	-3,0	2,8	Servizi di informazione e comunicazione
Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	620	5.950	9,6	4,5	0,5	Attività finanziarie e assicurative
Grundstücks- und Wohnungswesen	2.570	3.628	1,4	5,5	5,7	Attività immobiliari
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	5.740	10.666	1,9	-0,5	1,2	Attività professionali, scientifiche e tecniche
Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen	1.087	10.802	9,9	-6,7	6,0	Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese
Erziehung und Unterricht	389	1.448	3,7	2,1	4,3	Istruzione
Gesundheits- und Sozialwesen	1.910	4.603	2,4	-0,2	-0,3	Sanità e assistenza sociale
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	640	1.916	3,0	-2,3	6,6	Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento
Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	1.612	3.503	2,2	1,6	-0,5	Altre attività di servizi

(a) In ATECO 2007 und entsprechendem Erhebungsbereich
In ATECO 2007 e relativo campo di osservazione

Quelle: ISTAT, Statistisches Archiv der tätigen Unternehmen, Auswertungen ASTAT

Fonte: Istat, Archivio Statistico delle Imprese Attive, elaborazione ASTAT

Begriffliche und methodische Aspekte

Das statistische Archiv der aktiven Unternehmen (ASIA) vereint Informationen unterschiedlicher Verwaltungsarchive (INPS-NIFS, Handelsregister, etc.) und statistischer Erhebungen im Unternehmenssektor, womit es als Bezugsquelle für unternehmerische Daten fungiert. Das Archiv dient als Informationsbasis für alle statistischen Erhebungen des Nationalinstituts für Statistik (ISTAT) im Unternehmensbereich und wird für die Schätzungen der Gesamtstaatlichen Rechnungslegung verwendet. Darüber hinaus dient es als Quelle für die Stichprobenziehungen von Unternehmen. **Im Archiv nicht enthalten** sind gemäß Wirtschaftsklassifikation Ateco 2007 die Wirtschaftsbereiche *Land-, Forstwirtschaft*

Aspetti concettuali e metodologici

L'Archivio Statistico delle Imprese Attive (ASIA) unisce le informazioni di diversi archivi amministrativi (INPS, registro delle imprese, ecc.) e di rilevazioni statistiche nei settori di impresa, per i quali funge da fonte di riferimento dati. L'archivio costituisce la base informativa per tutte le rilevazioni dell'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) riguardanti la struttura delle imprese italiane e viene utilizzato per le stime di contabilità nazionale. Oltre a ciò rappresenta la fonte per l'estrazione di campioni per indagini sulle imprese. **Nell'archivio non sono inclusi**, nei termini del sistema di classificazione Ateco 2007, i settori economici *Agricoltura, silvicoltura e pesca* (sezione A); *Amministrazione pubblica e*

schaft, Fischerei (Abschnitt A); Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung (Abschnitt O); Interessenvertretungen (Abteilung 94); Private Haushalte als Arbeitgeber für Hauspersonal; Herstellung von Waren und Erbringung von Dienstleistungen durch private Haushalte für den Eigenbedarf ohne ausgeprägten Schwerpunkt (Abschnitt T); Exterritoriale Organisationen und Körperschaften (Abschnitt U) sowie öffentliche und private Non-Profit-Organisationen.

Die Definition von „statistischer Einheit“ im Asia-Archiv entspricht der EWG-Verordnung Nr. 696 des Europarates vom 15. März 1993, in welcher die statistischen Einheiten für die Beobachtung und Analyse der Wirtschaft in der Gemeinschaft bestimmt werden. In dieser Regelung wird das Unternehmen als die zentrale Einheit festgeschrieben, die für die Durchführung herangezogen wird: „Das Unternehmen entspricht der kleinsten Kombination rechtlicher Einheiten, die eine organisatorische Einheit zur Erzeugung von Waren und Dienstleistungen bildet und insbesondere in Bezug auf die Verwendung der ihr zufließenden laufenden Mittel über eine gewisse Entscheidungsfreiheit verfügt. Ein Unternehmen übt eine Tätigkeit oder mehrere Tätigkeiten an einem Standort oder an mehreren Standorten aus. Ein Unternehmen kann einer einzigen rechtlichen Einheit entsprechen.“ Gemäß dieser Definition gelten auch Selbstständige und Freiberufler als Unternehmen.

difesa; assicurazione sociale obbligatoria (sezione O); Attività di organizzazioni associative (divisione 94), Attività di famiglie e convivenze come datori di lavoro per personale domestico; produzione di beni e servizi indifferenziati per uso proprio da parte di famiglie e convivenze (sezione T), Organizzazioni ed organismi extraterritoriali (Sezione U); così come le organizzazioni nonprofit pubbliche e private.

La definizione di "unità statistica" nell'archivio Asia è conforme a quanto dispone il Regolamento del Consiglio Europeo (CEE) n. 696 del 15 marzo 1993, relativo alle unità statistiche di osservazione e di analisi del sistema produttivo della Comunità. Tale regolamento individua l'impresa come unità centrale per la realizzazione delle statistiche economiche e la definisce come: "la più piccola combinazione di unità giuridiche che costituisce un'unità organizzativa per la produzione di beni e servizi e che fruisce d'una certa autonomia decisionale, in particolare per quanto attiene alla destinazione delle sue risorse correnti. Un'impresa esercita una o più attività in uno o più luoghi. Un'impresa può corrispondere a una sola unità giuridica." In forza di tale definizione, sono considerati impresa anche i lavoratori autonomi e i liberi professionisti.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Denise De Prezzo, Tel. 0471 41 84 45.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Denise De Prezzo, tel. 0471 41 84 45.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).